

D GESCHICHTE UND LÄNDERKUNDE

DG EUROPA

DGK Südosteuropa

DGKC Bulgarien

AUSATZSAMMLUNG

- 13-4 *Silvae Bulgaricae* : Vorträge vom 6. November 2009 anlässlich des 80. Geburtstages von Dr. Horst Röhling / hrsg. von Helmut Schaller und Rumjana Zlatanova. Red.: Rumjana Zlatanova. - München ; Berlin : Sagner, 2012. - 132 S. : Ill. ; 21 cm. - (Bulgarische Bibliothek ; N.F. 16). - Bibliographie H. Röhling S. 12 - 26. - ISBN 978-3-86688-211-9 : EUR 32.00
[#3314]**

Die schmale Festschrift enthält sieben am 6. November 2009 anlässlich des 80. Geburtstages von Dr. Horst Röhling gehaltene Vorträge. Geehrt wird mit ihr der langjährige, speziell für Ost- und Südosteuropa zuständige Bibliothekar an der Universitätsbibliothek Bochum. Diese Funktionsbeschreibung sagt jedoch wenig über die vielfältigen, während seines Studiums der Russistik, Germanistik und Anglistik in Leipzig erworbenen Kenntnisse aus. In Halle erweiterte er sie noch um Ostkirchenkunde und Byzantinistik bei Kurt Onasch und wurde dort Assistent am Ostkircheninstitut. Nach seiner Übersiedlung in die Bundesrepublik und einer zweijährigen Vorbereitungszeit trat er in den höheren Bibliotheksdienst ein. Doch das veranlaßte ihn keineswegs zur Einschränkung seiner wissenschaftlichen Interessen, sondern er widmete sich neben seiner Haupttätigkeit als Bibliothekar weiterhin intensiv den anderen von ihm studierten Disziplinen, was das von Helmut Schaller zusammengestellte, in Umfang und Vielfalt imponierende Schriftenverzeichnis eindrucksvoll belegt, dem dieser noch eine ausführliche Würdigung des Jubilars voranstellt. Eine besondere Vorliebe entfaltete Röhling für Bulgarien, dem er zahlreiche Publikationen widmete, das er mehrfach bereiste und das ihn zur Gründung der Dr.-Röhling-Stiftung inspirierte, welche sich die Förderung der Kontakte mit diesem Land zur Aufgabe macht. Die Bulgaren und die Bulgaristen sind ihm also zu besonderem Dank verpflichtet, was sie mit diesem Geburtstagsgeschenk zum Ausdruck bringen.

Die in den Beiträgen¹ der bulgarischen und deutschen Kollegen und Freunde behandelten Themen vermitteln einen lebendigen Eindruck von der Mannigfaltigkeit der wissenschaftlichen Interessen des Geburtstagskindes in Theologie, Philologie, Geistesgeschichte und Kunst.

¹ Inhaltsverzeichnis: <http://d-nb.info/1022857371/04>

Die alphabetisch nach den Namen der Autoren geordneten Beiträge beginnen mit Barbara Beyers Ausführungen zu den Ursprüngen der neubulgarischen Literatur im 18./19. Jahrhundert, die sich auf Frage *Wiedergeburt oder Geburt?* konzentrieren. Der inzwischen verstorbene Berliner Theologe Hans-Dieter Döpman erörtert die Möglichkeiten der bulgarischen orthodoxen Kirche zur Verbreitung ihres Schrifttums im sozialistischen Bulgarien. Die Stellung des in griechischer Sprache verfaßten und von der Athener Akademie preisgekrönten Epos über den albanischen Nationalhelden Skanderbeg des sich später als Bulgare outenden Dichters Pärličev/Stavridis beschäftigt Jürgen Kristophson. Dieser Fall wirft ein bezeichnendes Licht auf das heute von kleinkarierten Nationalismen bestimmte Verhältnis zwischen den Balkanvölkern. Wenn man über Bulgaren in der zeitgenössischen bildenden Kunst spricht, denkt man bei uns wahrscheinlich zunächst an den im bulgarischen Gabrowo geborenen Verpackungskünstler Christo (Wladimirow Jawaschew). Doch auf ihn geht Spartak Paskalevski in seinem auf die aktuelle Kunstszene in Bulgarien begrenzten Beitrag nicht ein. Einen Abstecher in die Musik macht Deniza Popova mit nachträglichen Reflexionen zu ihrem musikalischen Geburtstagsgruß für Horst Röhling. Ein Porträt von Leonhard Masing, dem Begründer der Südslavistik und Bulgaristik an der Universität Dorpat zeichnet Helmut W. Schaller in seinem Beitrag. Den Abschluß des bunten Geburtstagsstraußes bildet Rumjana Zlatanovas Übersicht über den vielfältigen deutsch-bulgarischen Kulturaustausch jenseits der offiziellen Bahnen und Institutionen.

Klaus Steinke

QUELLE

Informationsmittel (IFB) : digitales Rezensionsorgan für Bibliothek und Wissenschaft

<http://ifb.bsz-bw.de/>

<http://ifb.bsz-bw.de/bsz394711041rez-3.pdf>